

## الإنديبندنت: إذا اعتزل صلاح سيكون الأمر مؤلماً له ولمعجبيه ولكنه الخيار الصائب



ترجمة وتحرير: نون بوست

انتهى موسم مذهل بالنسبة لمحمد صلاح اتسم بعرض لسرعته وبراعته الاستثنائية، وتعرضه لإصابة فادحة، ناهيك عن شعور عميق بالحسرة، بعد ظهر أمس في فولغوغراد. وفي حين تمكن صلاح من تسجيل هدفين في أول ظهور له مع ليفربول على ملعب واتفورد، فقد قدم أداء غير متوقع في مباراة منتخبه ضد نظيره السعودي في كأس العالم، مسلطاً بذلك الضوء على نهاية مغامرة مصر المحبطة في كأس العالم.

من المرجح ألا يكون خروج المنتخب المصري من كأس العالم في مرحلة المجموعات، بعد أن مني بخسارة بفارق طفيف أمام منتخب الأوروغواي وهزيمة فادحة أمام روسيا، أسوأ جزء في هذه الصائفة بالنسبة للفراعنة. مؤخراً، تواترت بعض الشائعات انطلاقاً من معسكر الفريق في غروزني بأن "الملك المصري" من المقرر أن يعلن اعتزاله دولياً عن عمر يناهز 26 سنة. وحسب ما ورد في بعض التقارير، فقد سئم صلاح من استغلاله المستمر من قبل حكومته والحكومات الأخرى من أجل أغراض دعائية. لطالما لجأ السياسيون والديكتاتورون إلى الرياضة من أجل تحقيق أغراض سياسية بدءاً من موسوليني وصولاً إلى توني بليير. لكن هذا لا يعني أن صلاح راض عن هذا الأمر

قبل بداية كأس العالم، أثيرت الكثير من التساؤلات حول منطقة الشيشان المستقلة ذات الأغلبية المسلمة التي اختارتها مصر معسكراً للمنتخب المصري خلال فعاليات بطولة كأس العالم. وقد شهدت هذه الدولة حربين انفصاليين ضد روسيا، في حين تقودها حكومة قمعية، تمتلك سجلاً مثيراً للشكوك في مجال حقوق الإنسان، وخاصة فيما يتعلق بالمثلثة الجنسية. تمكن رئيس الشيشان، رمضان قديروف من تكريس صورة لنفسه على اعتباره رجلاً قوياً في المنطقة، بعد أن قام بتسوية قضية التمرد الشيشاني. كما لعب قديروف دوراً حاسماً في تقوية الروابط بين الدول الإسلامية وموسكو، في الوقت



الحكومات الاستبدادية. فقد اُتهم محمد أبو تريكة، اللاعب الذهبي السابق للحكومة المصرية، بربط علاقات مع جماعة الإخوان المسلمين، ولذلك وضعته السلطات على قائمة الإرهابيين المطلوبين. ويعزى ذلك بالأساس إلى أنه أقدم على انتقاد حكومة الرئيس المصري الحالي عبد الفتاح السيسي، في إحدى المناسبات.

علاوة على ذلك، تم إنهاء عقد اللاعب، أحمد الميرغني بعد انتقاده للرئيس المصري عبد الفتاح السيسي على موقع التواصل الاجتماعي، فيسبوك. كانت كرة القدم تستخدم دائماً لتحقيق أغراض سياسية. فقد تعرضت هذه الكأس لانتقادات شديدة بسبب توظيفها على أنها أداة للدعاية لصالح الحكومة الروسية، وتلميع صورة الحكومة فيما يخص قضايا تتعلق بالشيخان والمواطنين الروسين من ذوي الميول الجنسية المثلية والثنائية، والمتحولين جنسياً في جميع أنحاء البلاد.

على الرغم من أن صلاح تم انتقاده بسبب ما قام به في الشيخان، وسيتم انتقاده بشكل أكبر في حال اعتزاله وتخليه عن المنتخب المصري لكرة القدم وكسر قلوب الملايين من المواطنين المصريين، إلا أن الضغوط المسلطة عليه حتى يكون أداة سياسية لخدمة أهداف وأشخاص لا يمت لهم بصلة ولا يدعمهم أصلاً، لن تترك له مجالاً سوى الانسحاب. على نطاق واسع، يعرف الجميع بأن صلاح رجل شجاع ومتواضع فضلاً عن أنه صاحب مبادئ. وبالتالي، يمكن القول إن إقدامه على اعتزال اللعب الدولي والتخلي عن المنتخب الوطني، متحدياً رغبات حكومة استبدادية، يعد أكثر شجاعة من هجر ملاعب كرة قدم. في حال اعتزل محمد صلاح، سيكون ذلك مؤلماً له ولكنه الخيار الصحيح الذي ينبغي عليه اتخاذه.

المصدر: الإندبندنت